

eurolite

NÁVOD K POUŽITÍ

Outdoor Spot



Uchovejte pro další použití!
Kopírování zakázáno

40000270-342 Eurolite Outdoor Spot 70w-400W WFL

Návod k obsluze



VAROVÁNÍ !

Chraňte tento přístroj před deštěm a vlhkem ! Přístroj nikdy neotvírejte !

Pro Vaši vlastní bezpečnost si před prvním zavedením do provozu pečlivě pročtěte tento návod k použití! Všechny osoby, které se podílejí na instalaci, zprovoznění, obsluze, péči a údržbě tohoto přístroje, musí:

- mít odpovídající kvalifikaci
- přesně dodržovat tento návod k obsluze
- považovat návod k použití za část produktu
- uschovat návod k použití a mít ho k dispozici po celou dobu životnosti produktu
- předat návod k použití každému následnému vlastníkovi či uživateli produktu
- stáhnout si poslední verzi na internetu

ÚVOD

Těší nás, že jste se rozhodli pro koupi EUROLITE Outdoor Spot. Budete-li dodržovat následující pokyny v návodu k použití, bude Vás náš přístroj těšit po dlouhá léta. Vyjměte Outdoor Spot z obalu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



POZOR!

Buďte zvláště opatrní při zacházení s nebezpečným síťovým napětím. Při tomto napětí může dojít k ohrožení života a zasažení elektrickým proudem!

Pro správnou činnost přístroje je nutné zachovat ho v bezvadném bezpečnostně-technickém stavu. Pro udržení tohoto stavu a zabezpečení bezpečného provozu, musí uživatel bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní upozornění a varování, které zahrnuje tento návod k použití. **NEPŘEHLÉDNĚTE:**

Při poruchách, způsobených nedodržením návodu k použití, zaniká nárok na záruku. Za takto způsobené škody nepřijímá výrobce žádnou zodpovědnost. Přístroj nesmí být uveden do provozu, potom, co je přinesen z chladu do teplé místnosti. Vzniklá kondenzovaná voda by za těchto okolností mohla přístroj poškodit. Nemanipulujte s přístrojem tak dlouho, dokud nedosáhne pokojové teploty! Prosím, zkontrolujte před prvním uvedením do provozu, zda nedošlo k poškození při přepravě. Objevte-li škody na elektrické síti nebo na obalu, neuvádějte přístroj do provozu a spojte se se svým prodejcem. Montáž odpovídá 1. třídě ochrany. Elektrická zástrčka smí být připojena pouze v zásuvce s ochranným kontaktem, jejíž napětí a frekvence se shodují s údaji na výrobním štítku přístroje. Nevhodné napětí a nevhodné zásuvky mohou přístroj poničit a způsobit smrtelná zranění. Do elektřiny přístroj zapojte vždy až na závěr. Zástrčka musí být zapojena opatrně. Dbejte na správné zapojení do zásuvky. Zabraňte kontaktu sítě s jinými kabely! Při zacházení s elektrickým proudem buďte opatrní. Nikdy se těchto částí nedotýkejte s vlhkými rukama! Zacházení s vlhkými rukama by mohlo mít za následek smrtelné zasažení elektrickým proudem. Síťové zakončení neměňte, nelamte, mechanicky nezatěžujte, nepůsobte na ně tlakem, netahejte za ně, nezahřívejte a nepřibližujte ke zdrojům tepla a chladu. Při zanedbání může dojít k poškození sítě, požáru a smrtelnému zasažení elektrickým proudem. Na kabelový přívod nebo spojkou na přístroji se nesmí působit tahem. Měli byste tedy mít vždy k dispozici dostatečně dlouhý kabel. V opačném případě by mohlo dojít k poškození kabelu, což může mít za následek smrtelné zasažení elektrickým proudem. Dbejte na to, aby nemohlo dojít k pomačkání elektrických kabelů či jejich poškození o ostré hrany. Abyste předešli možným poškozením, kontrolujte přístroj a zabezpečení sítě v pravidelných intervalech. Při prodlužování kabelů elektrického vedení se přesvědčte o tom, zda je ponechán potřebný přívod elektřiny. Všechny bezpečnostní pokyny pro síť platí i pro eventuálně prodlužovanou formu. Přístroj vždy vypojte ze sítě před každým čištěním, a když není používán! Elektrickou zástrčku uchopujte vždy za držadlo, nikdy nevytahujte zatažením za kabel! Jinak může dojít k poškození kabelu či zásuvky, což může vést ke smrtelnému zasažení elektrickým proudem. Pokud nelze spojit zásuvku nebo přístrojový spínač, například kvůli instalaci, musí se vypnout napětí v obou pólech. Pokud jsou elektrická zástrčka nebo přístroj zaprášeny, musí se vyřadit z provozu, vypojit z elektrické sítě a očistěny suchou tkaninou. Prach může snížit izolaci, což by vedlo ke smrtelnému zasažení elektrickým proudem. Větší znečištění uvnitř nebo na povrchu přístroje, smí odstranit pouze odborník. Do přístroje, elektrických zásuvek a spojení nebo jakýchkoli mezer a otvorů na přístroji nesmí v žádném případě vniknout kapalina. Při podezření, že se do přístroje dostalo i minimální množství kapaliny, okamžitě odpojte přístroj ze sítě. To platí i v případě, že byl přístroj vystaven vyšší vzdušné vlhkosti. I přes to, že přístroj pracuje zdánlivě bez závad, musí odborník zkontrolovat, zda nedošlo k narušení izolace. Snížená izolace může přivodit smrtelné zasažení elektrickým proudem.

Do přístroje nesmí vniknout žádné cizí předměty. To platí především pro kovové součástky. Vniknou-li do přístroje jen malé kovové součástky jako kancelářské spony nebo větší kovové piliny, okamžitě vyřaďte přístroj z provozu a odpojte ze sítě. Chybné funkce vyvolané kovovými částěčkami mohou mít za následek smrtelná zranění. Při prvním uvedení do provozu může dojít k tvorbě kouře či zápachu. V takovém případě se nejedná o poruchu přístroje. **POZOR:** Nedotýkejte se přístroje, pokud je zapnutý. Kryt se zahřívá a hrozí nebezpečí popálení! Vyvarujte se vypínání a zapínání přístroje v krátkých intervalech (během několika vteřin), prodloužíte tak životnost přístroje.



RIZIKO OHROŽENÍ VAŠEHO ZDRAVÍ!

Nikdy se nedívejte přímo do světla, především citlivé osoby, u kterých tak může být zapříčiněn epileptický záchvat. (Platí především pro epileptiky)!

Přístroj chraňte před dětmi a nepovolanými osobami! Přístroj nesmí být nikdy používán bez dohledu! Všechny poškozené ochranné kryty nahraďte novými. **POZOR:** Nikdy se nedotýkejte kovových kolíků zástrčky! Zástrčku vždy uchopujte za její umělohmotnou část!

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Tento přístroj slouží jako pevné osvětlení a je určen k všeobecným účelům. Přístroj je vyroben pouze pro připojení na 230 V, 50 Hz střídavého napětí. Přístroj je vodotěsný (Krytí IP X5) a může být proto využit ve vnějších i vnitřních prostorách. Pro zaručení vodotěsnosti musí být po otevření přístroje zkontrolováno gumové těsnění pro případ poškození a dodržena správná montáž. Při používání přístroje ve venkovních prostorách musí instalatér zajistit, že je vždy připojeno vedení v gumové hadici H05R. Při podzemním vedení musí být použit podzemní kabel NYY! Při venkovní popřípadě podzemní instalaci musí být bezpodmínečně dodrženy všechny, pro tuto instalaci, platné předpisy! Vnější teplota se musí pohybovat mezi -25° C a +45° C. Chraňte přístroj před přímým slunečním zářením (také při přepravě v uzavřeném voze) a před radiátory. Relativní vlhkost vzduchu nesmí při teplotě okolního prostředí od 25° C překročit 100 %. Tento přístroj smí být provozován pouze ve výškové poloze mezi -20 a 2000 m nad mořem. Při instalaci a následnému provozování přístroje se vyhýbejte otřesům a jakémukoli použití síly. Při volbě místa pro instalaci dbejte na to, že přístroj nesmí být vystaven vysokým teplotám, vlhkosti a prachu. Ujistěte se, že se okolo nepovaluje žádný kabel. Ohrožujete nejen svou vlastní bezpečnost, ale i bezpečnost třetích osob!  Tato grafická značka značí minimální vzdálenost světelného objektu. Odstup mezi světelným výstupem a osvětlovanou plochou nesmí být menší než 1 metr! Při montáži, demontáži a vykonání servisních oprav dbejte na to, aby byla oblast pod montážním místem uzavřena a zabezpečena. Přístroj uvádějte do provozu teprve po tom, co se seznámíte se všemi jeho funkcemi. Nenechávejte přístroj nikdy obsluhovat osoby, které s ním neumějí zacházet. Nefunkčnost přístroje je často následek neodborné manipulace! Pokud má dojít k přepravě přístroje, použijte prosím původní balení, abyste předešli možným škodám. Dbejte prosím toho, že jakékoli přeměny na přístroji jsou z bezpečnostních důvodů zakázány. Pokud bude přístroj využit jinak, než je popsáno v tomto návodu k obsluze, může to vést k poškození produktu, přičemž nárok na záruku zaniká. To platí i na jakékoli jiné využití s rizikem například zkratu, požáru, zasažení proudem, výbuchu reflektoru, zřícení atp.

INSTALACE

Instalace a výměna žárovky



SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ!

**Výměnu žárovky provádějte pouze, je-li přístroj vypnutý!
Vytáhněte přístroj ze sítě!**

Podle následující verze přístroje, použijte příslušné žárovky:

OMNILUX HQI-TS 70W R7s 6000h 4200K	91013105
OMNILUX HQI-TS 70W R7s 6000h modrý	91013106
OMNILUX HQI-TS 70W R7s 6000h zelený	91013108
OMNILUX HQI-TS 70W R7s 6000h 6400K	91013109
OMNILUX HQI-TS 70W R7s 6000h 8000K	91013110
OMNILUX HQI-TS 150W R7s	91013125
OMNILUX HQI-TS 150W R7s 6000h modrý	91013126
OMNILUX HQI-TS 150W R7s 6000h zelený	91013128
OMNILUX HQI-TS 150W R7s 6000h zelený	91013129
OMNILUX HQI-TS 150W R7s 6000h 8000K	91013130
OMNILUX HQI-TS 250W Fc2 6000h 4200K	91013145
OMNILUX HQI-TS 250W Fc2 6000h modrý	91013146
OMNILUX HQI-TS 250W Fc2 6000h zelený	91013148
OMNILUX HQI-TS 250W Fc2 6000h 6400K	91013149
OMNILUX HQI-TS 250W Fc2 6000h 8000K	91013150
OMNILUX HQI-TS 400W Fc2 6000h 4200K	91013165
OMNILUX HQI-TS 400W Fc2 6000h 6400K	91013166
OMNILUX HQI-TS 400W Fc2 6000h 8000K	91013170

Výměnu provádějte pouze v příslušném ochranném obleku (Ochranné brýle, ochranné rukavice, ochranná helma s hledím, kožená zástěra). Výrobce udaná životnost žárovky nesmí být překročena. Z toho důvodu si ved'te knihu o hodinách provozu žárovky a vyměňte ji v pravý čas! Použité žárovky šetrně odstraňte podle doporučení výrobce!



POZOR!

Žárovka musí být vyměněna, je-li poškozena či dojde-li k deformaci pod vysokou teplotou!

Před výměnou žárovky, odpojte přístroj ze sítě (vytáhněte zástrčku) A nechte žárovku bezpodmínečně vychladit (cca. 10 minut). Pozor: Těla žárovky se nedotýkejte holýma rukama. Bezpodmínečně se také řiďte pokyny výrobce.

Nikdy nepoužívejte žárovky s vyšším výkonem. Žárovky s vyšším výkonem vyvíjejí více tepla a přístroj není a tak vysoké teploty konstruován. Při porušení zaniká nárok na záruku.

Postup:

Krok 1: Povolte šrouby na krytu.

Krok 2: Odklopte kryt.

Krok 3: Měníte-li defektní žárovku, odstraňte nejprve defektní žárovku.

Krok 4: Žárovku opatrně zasade do držáku.

Krok 5: Nasad'te kryt.

Krok 6: Utáhněte šrouby.



Přístroj nikdy nezapínejte, bez toho aniž byste upevnili kryt!

Stropní instalace



Smrtelné nebezpečí!

U instalace je třeba dbát především na stanovení BGV C1 a EN 60598-2-17! Instalace smí být provedena pouze autorizovanou odbornou prodejnou!

Závěsné zařízení přístroje musí být vystavěno a zaměřeno tak, aby po dobu 1 hodiny odolalo 10- ti násobnému zatížení bez dlouhotrvajících škodlivých deformací. Instalace musí vždy probíhat s pomocí druhého, samostatného zavěšení, například vhodného záchytu. Toto druhé zavěšení musí být zaopatřené a umístěné tak, aby v případě pádu hlavního zavěšení nemohla spadnout žádná část instalace. Během stavby, přestavby a demontáže je zakázáno zbytečně zdržování se na pracovní ploše, v úseku osvětlované plochy, pod vysoko položenou pracovní plochou stejně

jako v ostatních oblastech nebezpečí. Provozovatel má na starosti zkontrolovat bezpečnostně-technické a strojně-technické zařízení před prvním použitím a před znovuzavedením do provozu po závažných opravách u odborníka. Provozovatel má na starosti nechat přezkoušet bezpečnostně-technické a strojně-technické zařízení minimálně každé čtyři roky odborníkem a to v plném rozsahu předávací kontroly. Provozovatel má na starosti nechat bezpečnostně-technické a strojně-technické zařízení minimálně jednou do roka zkontrolovat u odborníka.

Postup: Ideální místo pro nainstalování přístroje by bylo mimo dosah obytné zóny.

DŮLEŽITÉ! STROPNÍ INSTALACE VYŽADUJE VYSOKOU MÍRU ZKUŠENOSTÍ. Zahrnuje (ale neomezuje se pouze na to) výpočet vymezení únosnosti, užitý instalační materiál a pravidelné bezpečnostní prohlídky použitého materiálu a přístroje. Nikdy nezkoušejte provádět instalaci sami, pokud k tomu nemáte potřebnou kvalifikaci, nýbrž pověřte profesionálního montéra. Neodborná instalace může vést k vážným zraněním nebo poškození majetku. Přístroj musí být instalován mimo dosah osob. Je-li přístroj zavěšen na stropě nebo vysoko položeném nosníku atp., musí být vždy upevněn pomocí nosného systému. Přístroj nikdy nesmí být připevněn tak, aby se volně kýval v místnosti. Pozor: Přístroje instalované zavěšením mohou při pádu způsobit závažná zranění! Pokud máte u nějaké z možných forem instalace podezření o bezpečnosti, přístroj NEINSTALUJTE! Před montáží se ubezpečte o tom, že montážní plošina odolá i minimálně 10-ti násobku bodového zatížení vlastní hmotnosti přístroje.



NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

Při instalaci přístroje prosím dbejte na to, aby se ve vzdálenosti min 0,5 m od přístroje nevyskytovaly žádné vysoce hořlavé materiály (dekorace, apod.).

Přístroj upevněte příslušnými závěsy na Váš nosný systém. Při stropní instalaci jistěte projektor bezpečnostním záchytným lanem. Použita smí být pouze bezpečnostní lana vyhovující DIN 56927, rychlo-spojovací články vyhovující DIN 56926, závěsné lano vyhovující DIN EN 1677-1 a BGV C1 karabiny. Lana, rychlo-spojovací články, závěsná lana a karabiny musí být dostatečně dimenzována, správně použita a být v souladu s aktuálním Ustanovením ochrany při práci (na př. BGV C1, BGI 810-3). Prosím všimněte si: při vrchní instalaci v otevřených či průmyslových oblastech musí být dodržován a řada bezpečnostních opatření, přičemž tento návod může popsat pouze část z nich. Provozovatel má na starosti zjistit si zbývající opatření a podle nich dále jednat a postupovat! Výrobce nezodpovídá za škody způsobené neodbornou instalací a nedostatečným bezpečnostním opatřením! Na Vámi určené záchytné zabezpečení zavěste bezpečnostní záchytné lano a upevněte jej na nosník, respektive upevňovací bod. Konec zavěste na článkový rychlouzávěr a pevně utáhněte pojistnou matici. Přístroj nesmí spadnout z výšky více jak 20 cm. Bezpečnostní lano, které bylo již jednou zatíženo pádem přístroje nebo, které je poškozeno, již nesmí být jako bezpečnostní lano použito. Nakloňte nosný závěs a utáhněte pevně zajišťovací šrouby.



NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!

Před prvním zavedením do provozu musí být zařízení přezkoušeno odborníkem!

Připojení do sítě

Připojte přístroj pomocí přiloženého síťového kabelu do sítě.

Osazení síťového kabelu je následující:

Kabel	Pin	Mezinárodní
Hnědá	fáze	L
Modrá	nulák	N
Žlutozelená	uzemnění	

Uzemnění musí být bezpodmínečně připojeno! Světelné efekty nesmí být zapnuty přes stmívací modul.

Je-li přístroj připojen přímo k místní síti, musí být dělicí zařízení, se vzdáleností kontaktů min. 3 mm na každém pólu, zabudováno do pevné elektrické sítě. Přístroj smí být připojen pouze k takové elektroinstalaci, která odpovídá předpisům českých elektrotechniků DIN VDE 0100. Domácí instalace musí být vybavena ochranným vypínačem proti chybnému proudu.

OBSLUHA

Poté co jste přístroj připojili ke zdroji napětí, uveďte Outdoor Spot do provozu.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Provozovatel má na starosti nechat přezkoušet bezpečnostně-technické a strojně-technické zařízení minimálně každé čtyři roky odborníkem a to v plném rozsahu předávací kontroly.

Provozovatel má na starosti nechat bezpečnostně-technické a strojně-technické zařízení minimálně jednou do roka zkontrolovat u odborníka.

Přitom se kromě jiného musí dbát především na následující body:

- 1) Všechny šrouby, kterými je smontován přístroj a jeho části, musí pevně držet a nesmí u nich dojít ke korozi.
- 2) Na tělesu přístroje, upevnění a místě instalace (strop, zavěšení, nosník) nesmí být patrné žádné deformace.
- 3) Elektrické zakončení nesmí prokazovat žádné poškození, stárnutí materiálu (například pórovité vedení) nebo sedimentaci. Další, stanovené instrukce pro místo použití a samotné využití budou sledovány odborným montérem a objevené nedostatky ohledně bezpečnosti odstraněny.



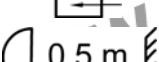
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!
Před prováděním údržby odpojte přístroj ze sítě!

Přístroj má být pravidelně čištěn od nečistot jako je prach atd. K čištění použijte navlhčenou tkaninu, která nepouští vlákna. V žádném případě nepoužívejte k čištění alkohol nebo jakákoli ředidla! Vnitřek projektoru vyčistěte minimálně jednou do roka pomocí vysavače. Uvnitř přístroje se pro Vás, kromě žárovky, nenacházejí žádné části, vyžadující údržbu. Všechny údržbářské a servisní práce jsou vyhrazeny pouze pro specializovaný obchod, proto je prosím přenechejte odborníkovi! Budete-li někdy potřebovat náhradní díly, použijte prosím jen jejich originální formu. Pokud dojde k poškození připojení přístroje, musí být, z důvodů zabránění možného nebezpečí, nahrazeno autorizovaným specializovaným obchodem. Pro Vaše další případné dotazy je Vám kdykoli rád k dispozici Váš autorizovaný prodejce.

TECHNICKÁ DATA

Verze:	70W	70W
Produkt číslo:	40000270, 275, 280	40000285, 288, 292, 295
Zdroj napětí:	230 V AC, 50 Hz~	230 V AC, 50 Hz~
Celkový příkon:	90 W	200 W
Rozměry (délka x šířka x výška):	350 x 230 x 260 mm	400 x 285 x 103 mm
Maximální teplota okolního prostředí Ta:	45° C	45° C
Maximální teplota zahřátí přístroje v ustáleném stavu TB:	200° C	162° C
Minimální vzdálenost od vznětlivých povrchů:	0,5 m	0,5 m
Minimální vzdálenost od ozářeného objektu:	1m	1m
Hmotnost:	4 kg	5 kg
Verze:	150W	150W
Produkt číslo:	40000310, 315, 317	40000300, 302, 305, 307
Zdroj napětí:	230 V AC, 50 Hz~	230 V AC, 50 Hz~
Celkový příkon:	90 W	200 W
Rozměry (délka x šířka x výška):	350 x 230 x 260 mm	400 x 285 x 103 mm
Maximální teplota okolního prostředí Ta:	45° C	45° C
Maximální teplota zahřátí přístroje v ustáleném stavu TB:	200° C	162° C
Minimální vzdálenost od vznětlivých povrchů:	0,5 m	0,5 m
Minimální vzdálenost od ozářeného objektu:	1m	1m
Hmotnost:	4 kg	5 kg
Verze:	250W	400 W
Produkt číslo:	40000330, 331, 332	40000340, 341, 342
Zdroj napětí:	230 V AC, 50 Hz~	230 V AC, 50 Hz~
Celkový příkon:	300 W	450 W
Rozměry (délka x šířka x výška):	395 x 150 x 585 mm	395 x 150 x 585 mm
Maximální teplota okolního prostředí Ta:	45° C	45° C
Maximální teplota zahřátí přístroje v ustáleném stavu TB:	245° C	265° C
Minimální vzdálenost od vznětlivých povrchů:	0,5 m	0,5 m
Minimální vzdálenost od ozářeného objektu:	1 m	1 m
Hmotnost:	12 kg	18 kg

POPIS VAROVNÝCH SYMBOLŮ A TECHNICKÝCH ZNAČEK

	Certifikát EU. Nahrazuje prohlášení o shodě a dokládá, že výrobek odpovídá všem legislativním ustanovením EU.
	Zákaz vyhazování do veřejného odpadu
	Jiné nebezpečí a varování
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Nebezpečí požáru
	Nebezpečí popálení
	Nebezpečí poškození sluchu
	Laserové záření
	Nebezpečí pádu přístroje
	Neotevírat kryt přístroje
	Vodě neodolný přístroj
	Přečíst si návod
	Nehořlavý povrch přístroje
	Přístroj je určen pro použití v interiéru
	Minimální vzdálenost přístroje od hořlavých materiálů
	Tepelná pojistka (maximální teplota)
	Uzemnění
	Polarita
	Dvojitě stínění síťového zdroje
	Oddělovací ochranný transformátor
	Ochrana povrchové teploty transformátoru
	Spotřebič třídy III – ve kterém se ochrana před úrazem elektrickým proudem zakládá na napětí bezpečným malým napětím (SELV)

Distribuce v CZ a SK:

HIH
partner vaší zábavy

HDT impex s. r. o.
Botanická 3
362 63 Karlovy Vary
E-mail: info@HDT.cz
www.HDT.cz

HDT SK, s.r. o.
Borekova 37
821 06 Bratislava
E-mail: info@HDTSK.sk
www.HDTSK.sk

Práva na technické změny bez předchozích oznámení vyhrazena. Tiskové chyby vyhrazeny a obrázky jsou pouze ilustrační.